

古词名家诵读本

纳兰性德



中国少年儿童出版社



选编 刘淑丽

纳 兰 性 德

主 编 张少康
副主编 汪春泓
张 健
编 委 王振华
邓 芳
孙映辉
刘青海
刘淑丽
李云路
李瑞卿
张敏杰
郑 咸
赵建章
郭 鹏
徐 津
徐 欣
隋慧娟
(按姓氏笔画排)

中國少年兒童出版社

图书在版编目(CIP)数据

古词名家诵读本·纳兰性德 / 张少康主编 .—北京:中国少年儿童出版社, 2001

ISBN 7-5007-4088-3

I. 古… II. 张… III. 词(文学) - 作品集 - 中国 - 清代
IV. I222.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 02287 号

GUCIMINGJIASONGDUBEN · NALANXINGDE

◆ 出版发行: 中国少年儿童出版社

出版人: 

作 者: 刘淑丽 插 图: 严 冬 美术编辑: 李 晴
责任编辑: 吴江蓝 贺泽红 责任印务: 赵海力

社址: 北京东四十二条 21 号 邮政编码: 100708
电话: 086-010-64032266 传 真: 086-010-64012262
24 小时销售咨询服务热线: 086-010-84037667

印刷: 锦州印刷厂

开本: 850×1168 1/32 印张: 3
2001 年 4 月北京第 1 版 2001 年 4 月辽宁第 1 次印刷
字数: 60 千字 印数: 1-5000

ISBN 7-5007-4088-3/G·2855 定价: 5.00 元

图书若有印装问题, 请随时向本社出版科退换。

版权所有, 侵权必究。

序

少年儿童是我们国家未来的希望，提高少年儿童的文明素质，用我们古代最优秀的民族文化精品去哺育他们成长，在他们的心灵深处理下我们光辉灿烂的民族文化种子，应该是一件意义极为深远的大事。

中国古代的许多优秀的诗人、词人，是我们民族文化的杰出代表，他们崇高的精神境界和坚毅的人格力量，他们为远大理想而顽强拼搏，对美好事物的执著追求，在逆境中勇敢地奋起抗争，处黑暗中热切地盼望光明。他们在自己的作品中所体现的这些思想品质，对于正在形成自己的人生观和世界观的少年儿童，必然会产生不可估量的巨大作用。他们创作的诗词所具有的无与伦比的艺术魅力，所给予人们的美的享受，无疑地将会给渴望知识的少年儿童开拓一个纯洁的、光明的艺术世界，使他们的精神境界得到净化。

正是基于上述思考，我很赞同中国少年儿童出版社的提议，编辑一套适合少年儿童阅读的、比现有一些同类著作更为全面、深入一些的古代诗词作家选本。这套书是在出版社编辑的主持下，由北京大学两位青年副教授张健、汪春泓博士组织编选、审查的，具体工作都是他们做的，我只是一个热心的支持者。

张少康
2001年4月

序

古词名家 纳兰性德

纳兰性德(1655—1685)，清代满族词人。原名成德，字容若，号楞伽山人。出身满族贵族，隶属正黄旗。父亲明珠为康熙朝大学士。纳兰性德17岁进太学，18岁中举，22岁中进士，被授予三等侍卫的官职，后来晋升为一等侍卫。纳兰性德的祖父与康熙皇帝的祖父是表兄弟，故得以扈从康熙皇帝身边，做了贴身侍卫。康熙皇帝非常赏识他的才干。纳兰性德与原配妻子卢氏感情很好，可惜卢氏在纳兰性德23岁时病逝。纳兰词中许多描写爱情、思念和悼亡的作品，就是为卢氏而作。

纳兰性德出身贵族但天性澹泊，没有纨绔气，不乐声色犬马，而酷爱读书，喜欢结交有才学的人，与当时名士朱彝尊、陈维崧、严绳荪、姜宸英、梁佩兰、顾贞观等，都有很深的交情。

纳兰性德的词集《侧帽集》于康熙17年(1678年)问世，那时他年仅24岁。接着，另一词集《饮水词》也在吴中刊行。他的老师徐乾学编纂他的诗、词、文、赋为《通志堂集》。纳兰词集问世后，备受欢迎，形成了“家家争唱饮水词”(曹寅语)的局面。

纳兰词的总体风格是缠绵清婉。他天生的忧郁气质为词蒙上了一层浓厚的愁绪。友人顾贞观曾说：“容若词一种凄婉处令人不忍卒读。”这尤其表现在他的悼



亡、思亲、思乡与思友的主题中。其次，意境精美，风格清新自然，抒情状物细腻独到、别具一格。能够在充分汲取前代诗词优秀传统的基础上，摈弃汉族词人因袭的惯性思维，使词展现出清新自然的一面。感情真挚深沉也是纳兰词不可忽视的一点，与同时代一些词人没有真情实感的词作相比，更具感染力。王国维的评语很好地概括了纳兰词的艺术成就及其在词史上的地位：“纳兰容若以自然之眼观物，以自然之舌言情。此初入中原未染汉人风气，故能真切如此，北宋以来，一人而已。”可见其在词史上的地位是无人能够替代的，被列为古代四大伤心词人之一。纳兰词的缺点是视野较窄，题材较单调。



目录

词

- 忆江南(昏鶗尽) 1
忆王孙(西风一夜翦芭蕉) 2
玉连环影(何处) 3
如梦令(正是辘轳金井) 4
忆江南(心灰尽) 5
长相思(山一程) 6
相见欢(微云一抹遥峰) 8
相见欢(落花如梦凄迷) 9
生查子(短焰剔残花) 10
浣溪沙(谁念西风独自凉) 11
浣溪沙(谁道飘零不可怜) 12
浣溪沙(杨柳千条送马蹄) 13
浣溪沙(身向云山那畔行) 14
浣溪沙(肠断斑骓去未还) 15
浣溪沙(败叶填溪水已冰) 16
浣溪沙(睡起惺忪强自支) 17





目
录

浣溪沙(桦屋鱼衣柳作城)	18
浣溪沙(残雪凝辉冷画屏)	19
浣溪沙(万里阴山万里沙)	21
浣溪沙(燕垒空梁画壁寒)	22
浣溪沙(已惯天涯莫浪愁)	23
霜天晓角(重来对酒)	24
减字木兰花(晚妆欲罢)	25
减字木兰花(烛花摇影)	26
减字木兰花(相逢不语)	27
减字木兰花(断魂无据)	28
减字木兰花(花丛冷眼)	29
菩萨蛮(新寒中酒敲窗雨)	30
菩萨蛮(朔风吹散三更雪)	31
菩萨蛮(荒鸡再咽天难晓)	32
菩萨蛮(晶帘一片伤心白)	34
菩萨蛮(惊飙掠地冬将半)	35
菩萨蛮(春云吹散湘帘雨)	36
菩萨蛮(隔花才歇廉纤雨)	37
卜算子(娇软不胜垂)	38
采桑子(谁翻乐府凄凉曲)	39
采桑子(非关癖爱轻模样)	40
谒金门(风丝袅)	41
一络索(野火拂云微绿)	42
清平乐(才听夜雨)	43
清平乐(将愁不去)	44
清平乐(凄凄切切)	46



- 清平乐(塞鸿去矣) 47
清平乐(风鬟雨鬓) 48
清平乐(凉云万叶) 49
忆秦娥(长飘泊) 50
阮郎归(斜风细雨正霏霏) 51
画堂春(一生一代一双人) 52
摊破浣溪沙(欲话心情梦已阑) 53
摊破浣溪沙(风絮飘残已化萍) 54
摊破浣溪沙(小立红桥柳半垂) 55
海棠春(落红片片浑如雾) 56
太常引(晚来风起撼花铃) 58
秋千索(垆边换酒双鬟亚) 59
鹧鸪天(独背残阳上小楼) 60
鹧鸪天(雁贴寒云次第飞) 61
鹧鸪天(冷露无声夜欲阑) 62
河传(春浅) 63
木兰花(人生若只如初见) 64
虞美人(凭君料理《花间》课) 65
临江仙(长记碧纱窗外语) 66
临江仙(飞絮飞花何处是) 67
蝶恋花(辛苦最怜天上月) 68
蝶恋花(眼底风光留不住) 69
蝶恋花(又到绿杨曾折处) 70
蝶恋花(今古河山无定数) 71
蝶恋花(尽日惊风吹木叶) 73
南乡子(何处淬吴钩) 74



- 鹧鸪天(背立盈盈故作羞) 75
如梦令(万帐穹庐人醉) 76
青玉案(东风卷地飘榆英) 77
满江红(代北燕南) 78
满庭芳(堠雪翻鸿) 79
风流子(平原草枯矣) 81
金缕曲(德也狂生耳) 82
浪淘沙(蜃阙半模糊) 84

目
录



忆江南

忆江南

昏鶲¹尽，小立恨因谁？急雪乍翻香
閣絮²，輕風吹到胆瓶³梅。心字已成
灰！

- 1 昏鶲：黄昏的乌鸦。
2 急雪乍翻香閣絮：樓閣旁
雪花飞舞，就像柳絮急速
翻飞。
3 胆瓶：长颈大肚形状像悬
胆的花瓶。

赏析：

这首词流露了词人迷惘的情绪。它由特定季节的特定意象展示。在词中，短暂的“小立”与萦绕心中的“恨”形成鲜明对比。昏鶲、飞雪、风吹的寒梅在香消成灰这一永恒寂灭前显得变动不居，在动与静、短暂与永恒、绚丽与寂灭的触发下，词人的情绪归于沉寂。本词起句面对昏鶲的恨不知因谁而生，欲寄无人，结句恨化作灰，则是由失望走向内心更深的枯寂。这首词悲凄的情感特色也体现了纳兰词一贯的风格。

忆王孙

西风一夜翦芭蕉，倦眼经秋耐寂寥。
强把心情付浊醪。读《离骚》₅，愁似湘江₆日夜潮。

- 翦：同“剪”，剪破，剪去。
- 耐：忍受得住，忍耐。
- 付：交付。
- 浊醪(láo)：浊酒。
- 《离骚》：战国著名诗人屈原的一首长诗。诗中表现了忧国忧民的情感以及理想不能实现的愤懑。
- 湘江：水名，湖南境内，屈原自杀的汨罗江是湘江的支流。

忆王孙

赏析：

这首词借西风吹破芭蕉，比喻主人公在政治上的不平怀抱。西风在极短时间内以极凌厉之势摧残了芭蕉，场面触目惊心，词人对此却并未惊慌失措，只是倦眼视之。但内心深处，难免愁闷，故借酒浇愁。屈原的遭际使词人颇有同感，故愁绪如湘江潮水，日夜翻腾不已。纳兰身为贵介公子，又是康熙的御前一等侍卫，整日追随皇帝左右，颇受器重，但也难免有政治上的不平，限于特定身份，这种情绪只能含蓄地抒发了。



玉连环影

五
连
环
影

何处？几叶萧萧雨¹。湿尽檐花²，
花底人无语。掩屏山³，玉炉寒⁴。谁见
两眉愁聚⁵，倚栏杆。

1 几叶萧萧雨：萧萧，形容雨声。这句意思是：雨零零星星地打在几片叶子上。

2 檐花：屋檐前的花。

3 屏山：屏风。古时屏风上多画有山的形状，所以称之为屏山。

4 玉炉寒：指玉炉里的香燃尽了，玉炉冷了。

5 两眉愁聚：指两眉因忧愁而凝结在一起。

赏析：

这首词写一个人的闲愁离绪。展现在我们眼前的是檐外被雨浇得浓湿的花朵，和花底对雨默默发呆的主人公。屏风虚掩，玉炉已冷。室内压抑冷清的环境与屋外淅沥缠绵的雨将主人公压抑愁闷的心情逼进心底，浓缩在一起，雨中的花浸润着雨水无声而幸福地绽放，叶子在碧绿舒展，自然界孕育着激情的生命更衬托出主人公此时的虚弱、苍白和迷惑。人与雨、花和叶形成强烈的对比，画面幽美，景物与人完美交融，启人联想。

如梦令

正是辘轳¹金井，满砌落花红冷。
蓦地²一相逢，心事眼波难定。谁省³?
从此簟纹⁴灯影。

1 辘轳(lùlú):井上取水的工具。

2 蓦(mò)地:出乎意料地，突然。

3 省(xǐng):明白，知道。

4 篾(dàn)纹:竹席的纹路，在身上留下的痕迹。簟，竹席。

赏析:

这首词写青年男女一见钟情。他们相遇在金井边，此时正当落红成阵的暮春，片片花瓣洒落在地，春的灿烂美丽成就了他们的相遇，而春的即逝也使人心头袭上阵阵冷意，也预示了两人爱情道路的坎坷。“心事眼波难定”道出了古代男女初见时紧张甜蜜、忐忑不安的心情，更透露出相思的无处不在。

忆江南

宿双林禅院有感

心灰尽，有发未全僧₁。风雨消磨₂
生死别，似曾相识只孤檠₃。情在不能
醒。摇落后，清吹那堪听。淅沥暗
飘金井叶，乍闻风定又钟声。薄福荐倾
城。

- 1 僧：僧人，和尚。
2 消磨：逐渐消失。
3 簪（qīng）：灯台、烛台。

赏析：

这首词写主人公的人生体验。上片心灰殆尽，枯寂至极，发丝未剃，不是真僧，屡经人生风雨洗礼后，连生离死别都显得无足轻重，主人公看来已如僧人般看破红尘、四大皆空了。但“情在不能醒”凭空转折，道出了他依然对生活充满热情的真实心态，将以前的消极情绪全部推翻，暗示了人生的峰回路转。这里作者所参的不是佛家的“禅”，而是对人生俗世极大的留恋和热情。

忆江南

长相思

山一程，水一程，身向榆关₁那畔行，
夜深千帐灯。
₃梦不成，故园无此声。
₂

1 榆关：山海关。

2 聒（guō）碎：搅碎。聒，声
音嘈杂，惹人厌烦。

3 乡心：思念故乡之心。

长相思

赏析：

这首词写词人随皇帝东巡、出山海关时的感受。路途遥远、行军艰难单调。晚上扎寨，深暗的旷野上千帐灯火通明，千帐明亮的灯光照耀着无数失眠士卒的心。下片从听觉上渲染北风呼啸，不谙人情地搅碎了征人的思乡梦。一句“故园无此声”引爆了对故乡深深的思念之情。夜、灯、雪在颜色、明暗度上的对比平添了绚丽的色彩，数量词的巧用也增强了时空表达的延展性。全词气象恢宏壮观，十分感人。

长相思

